

136. Zmluva o udelení súhlasu na použitie diela č. 02/2016/04  
v zmysle zák. č. 618/2003 Z. z.  
o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)



**Galéria mesta Bratislavy**

Františkánske námestie 11

815 35 Bratislava

Zastúpená: PhDr. Ivan Jančár, riaditeľ

IČO: 179 752

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa

Číslo účtu: 5028001091/0900

(ďalej iba „GMB“)

**Slovenský archeologický a historický inštitút – SAHI, občianske združenie**

Vajnorská 8/A,

831 04 Bratislava

Zastúpený: Mgr. Peter Valent, predseda

IČO: 30864046

DIČ/IČ DPH: SK2022193888

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu: 2624029361/1100

IBAN: SK06 1100 0000 0026 2402 9361

(ďalej len „žiadateľ“)

**Preambula**

Pokiaľ táto zmluva používa termíny „reprodukcia“ alebo „reprodukčné práva“, jedná sa v zmysle zák. č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“) o súhrn autorských majetkových práv týkajúcich sa použitia diela uvedených v § 18 autorského zákona, t. j. vyhotovenie rozmnoženiny diela, rozširovanie rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním, alebo vystavovanie rozmnoženiny diela.

**I.**

**Predmet zmluvy**

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k zbierkovým predmetom GMB a to konkrétne k dielam:
  1. GMB, A 1157, Spányik, Kornel; Benczúr, Gyula - autor predlohy, Portrét Františka Jozefa, 1904, plátno/olej, 200.0 cm x 125.0 cm
  2. GMB, A 1160, Spányik, Kornel, Portrét Františka Jozefa, 1904, plátno/olej, 235.0 cm x 152.0 cm
  3. GMB, A 753, Ajdukiewicz, Tadeusz, Korunný princ Rudolf Habsburský, 1889, plátno/olej, 121.5 cm x 89.5 cm
  4. GMB, A 747, Wailand, Friedrich – pravdepodobne, Portrét cisára Františka Jozefa I., 1848 – 1850, lepenka/olej, 37.5 cm x 24.0 cm
  5. GMB, B 522, Tilgner, Viktor Oskar, Kráľovná Alžbeta, 1879, sadra / patinovanie / modelovanie, výška 87.0 cm

6. GMB, C 105, Stredoeurópsky grafik z 1. polovice 19. storočia, Portrét Františka Jozefa I., 1830 – 1840, papier/litografia/kolorovanie, 36.0 cm x 28.0 cm
7. GMB, C 321, Stöber, Franz;Schrotzberg, Franz, Portrét cisárovnej Alžbety, 1850, papier / zinkografia, 35.0 cm x 30.0 cm
8. GMB, C 322, Jacoby, Louis - rytec;Winterhalter, Franz Xaver - autor predlohy, Rakúsky cisár František Jozef I., 1864, papier / rytina / medirytina, 61.0 cm x 41.0 cm
9. GMB, C 324, Jacoby, Louis;Winterhalter, Franz Xaver, Portrét cisárovnej Alžbety, 1880, papier / rytina / medirytina, 77.6 cm x 57.2 cm
10. GMB, C 791, Lanzedelly st., Josef, Mladý František Jozef I. so svojimi generálmi, 1800 – 1832, papier / grafický / litografia, 30.0 cm x 44.0 cm
11. GMB, C 1449, Stredoeurópsky grafik z 2. polovice 19. storočia, Pamätná listina na svadobné jubileum Františka Jozefa I. s Alžbetou Bavorskou, 1879, papier / rytina / medirytina, 31.0 cm x 21.0 cm
12. GMB, C 2420, Stredoeurópsky grafik z 19. storočia, Detstvo nášho cisára Františka Jozefa I., 1840 – 1860, papier / litografia / kolorovanie, 38.0 cm x 30.0 cm
13. GMB, C 2473, Stredoeurópsky grafik z 19. storočia, Portrét arcivojvodu Karola Ľudovíta Habsburského, 1870 – 1890, papier / xylografia, 29.0 cm x 20.5 cm
14. GMB, C 4284, Leybold, Franz;Geiger, Carl Joseph, Pamätný list na záchranu cisára Františka Jozefa I. pred atentátom v roku 1853, 1853, papier/litografia, 59.0 cm x 76.0 cm
15. GMB, C 6480, Fendi, Peter;Passini, Johann Nepomuk, Rodinná podobizeň cisárskej rodiny, 1850 – 1874, papier / rytina / medirytina, 55.0 cm x 68.0 cm
16. GMB, C 6760, Rakúsky grafik z 19. storočia, Rodokmeň Habsburgovcov a Lotringov, 1820 – 1860, papier / litografia, 45.0 cm;šírka 63.0 cm
17. GMB, C 6805, Katzler, Vincenz, Maďarský kráľ František Jozef I., 1860 – 1882, papier / litografia, 65.0 cm x 50.0 cm
18. GMB, C 8057, Kaiser, Eduard, František Jozef I. so svojimi generálmi, 1840 – 1865, kartón / litografia, 59.0 cm x 79.0 cm
19. GMB, C 13468, Moser, Koloman;Schirnböck, Ferdinand, Portrét cisára Františka Jozefa, 1908, papier grafický / lept, 26.8 cm x 37.2 cm
20. GMB, C 25501, Stredoeurópsky rytec, Korunovácia Františka Jozefa I. v Budapešti za Uhorského kráľa. Prísaha na monarchiu., 1867, papier / xylografia, 27.4 cm x 39.5 cm
21. GMB, C 25502, Jackson, M.;Stredoeurópsky rytec, Korunovácia Františka Jozefa I. za Uhorského kráľa v Budapešti. Prísaha v Dóme v Bude., 1867, papier / xylografia, 39,5 cm x 55 cm

2. Súhlas na použitie diela špecifikovaných v bode 1.tohto článku sa udeľuje jednorázovo pre v tejto zmluve uvedenom účele zapožičania digitálnych fotografií a skenov (ďalej len fotografický materiál) na základe písomnej žiadosti žiadateľa.
3. Súhlas na použitie diela sa udeľuje na reprodukčný účel:  
- pre komerčné účely (fyzické a právnické osoby)

## II. Cena

1. GMB účtuje žiadateľovi poplatok za zapožičanie fotografického materiálu týkajúceho sa zbierkových predmetov GMB špecifikovaných v bode 1. na účel definovaný v bode 3. článku I. tejto zmluvy v nadväznosti na Smernicu GMB č. 1/2008 cenníka služieb  
Fotografovanie a filmovanie zbierkového predmetu zo zbierok GMB vo výške 200 Eur.

## III. Doba trvania

1. Maximálna doba zapožičania fotografického materiálu je 1 mesiac odo dňa uzavretia zmluvy.
2. Pokiaľ žiadateľ má záujem predĺžiť dobu zapožičania fotografického materiálu, je povinný písomne požiadať GMB pred uplynutím dohodnutej doby zapožičania a zaplatiť ďalší poplatok, ktorý stanoví GMB.

#### **IV.**

##### **Povinnosti žiadateľa**

1. Žiadateľ nesmie zo zapožičaného materiálu vytvárať duplikáty.
2. Žiadateľ sa zaväzuje, že fotografický materiál, ktorý od GMB dostal, neposkytne bez jej predchádzajúceho súhlasu tretiemu subjektu.
3. Žiadateľ je povinný GMB najneskôr do 3 týždňov od realizácie projektu zaslať kompletný výtlačok, či nosič k dokumentárnym potrebám GMB.
4. V prípade, že nebude možné doručiť GMB 1 výtlačok v zmysle bodu 4. tohto článku, žiadateľ naskenuje, alebo v inej podobe (kópia) zašle dokumentáciu použitia zapožičaného fotografického materiálu.

#### **V.**

##### **Kvalita reprodukcie**

1. Žiadateľ sa zaväzuje k tomu, že všetky farebné reprodukcie zbierkových diel budú vyhotovené čo najvernejšie. V prípade, že reprodukcia nebude kvalitne vyhotovená, GMB je oprávnená zamietnuť akékoľvek ďalšie budúce žiadosti žiadateľa o súhlas na použitie diela.

#### **VI.**

##### **Použitie diela**

1. Žiadateľ berie na vedomie, že dielo zobrazené na fotografickom materiáli, je chránené autorskými právami a nemožno ho použiť bez súhlasu autora, či jeho dedičov. Zabezpečenie autorských práv k danému dielu je povinnosťou žiadateľa.
2. GMB zapožičiava fotografický materiál žiadateľovi pre účely reprodukovania na území Slovenskej republiky pre projekt (Historická revue, október, 2016) Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie fotografického materiálu bez predchádzajúceho súhlasu GMB je porušením zmluvných podmienok.
3. V prípade, že žiadateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia diela, je povinný písomne požiadať GMB o osobitný súhlas na použitie diela, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

#### **VII.**

##### **Popis reprodukcie**

1. Žiadateľ je povinný pri publikovaní fotografického materiálu uviesť jeho pôvod, t.j. uviesť základné údaje týkajúce sa diela (autor, názov diela, datovanie, „Zo zbierok Galérie mesta Bratislavy, Foto © Archív GMB“).



## VIII. Zmluvná pokuta

1. V prípade, že žiadateľ poruší zmluvné podmienky týkajúce sa použitia fotografického materiálu a reprodukcia diela bude zverejnená bez vedomia GMB a jej predchádzajúceho súhlasu na reprodukciu, GMB je oprávnená požadovať od žiadateľa náhradu reprodukčného poplatku zvýšeného o 100%. Tým nie je dotknutý ani obmedzený nárok na náhradu vzniknutej škody.

## IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle GMB.
2. Záležitosti touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia autorským zákonom, príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a právnym poriadkom Slovenskej republiky.
3. Všetky spory, ktoré by mohli vzniknúť pri plnení tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešiť súdy Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 3 (troch) exemplároch, pričom 2 (dva) obdrží GMB a 1 (jeden) obdrží žiadateľ.
5. Zmluva môže byť doplnená alebo menená formou písomných očíslovaných dodatkov.
6. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsah je im zrozumiteľný a zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 15.1.2016

V Bratislave, dňa 29.09.2016

PhDr. Ivan Jancár  
riaditeľ GMB

Mgr. Peter Valent  
predseda SAHI, o.z.